

OWNER'S MANUAL

CONTENTS:

Page	1.	Specifications
	2.	Warning Information
	3.	Setup, Operating Instructions and Preventive Maintenance
	4.	Preventive Maintenance, Troubleshooting and Warranty Information
	5.	Exploded View Drawing and Replacement Parts



SPECIFICATIONS

Capacity	300 lb
Low Height.....	11.3"
Max. Height	38.6"
Overall Chassis Width	24"
Overall Chassis Length	41"
Weight	143 lb

WARNING INFORMATION



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

WARNING

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.

It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact Sunex for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

THE NATURE OF HAZARDOUS SITUATIONS

WARNING

The use of portable automotive lifting devices is subject to certain hazards that cannot be prevented by mechanical means, but only by the exercise of intelligence, care, and common sense. It is therefore essential to have owners and personnel involved in the use and operation of the equipment who are careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use. Examples of hazards are dropping, tipping or slipping of loads caused primarily by improperly securing loads, overloading, off-centered loads, use on other than hard level surfaces, and using equipment for a purpose for which it was not designed.

METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS

WARNING



- Read, study, understand, and follow all instructions before operating this device.
- Inspect the jack before each use. Do not use if damaged, altered, modified, in poor condition, leaking hydraulic fluid, or unstable due to loose or missing hardware or parts. Make corrections before using.
- User and bystanders must wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards.
- Use only on a hard, level surface.
- Adequately support the vehicle before starting repairs.
- Consult the vehicle manufacturer for the recommended lift and support locating points.
- Use of this product is limited to the removal, installation and transportation in the lowered position, of clutches and flywheels.
- Do not exceed rated capacity. Do not shock load.
- No alterations or modifications shall be made to this jack.
- Stay clear of jack's pinch points during raising and lowering operations.
- Always release load slowly.
- This product may contain one or more chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. *Wash hands thoroughly after handling.*
- Failure to heed these markings may result in personal injury and/or property damage.

CONSEQUENCES OF NOT AVOIDING HAZARDOUS SITUATIONS

WARNING

Failure to read this manual completely and thoroughly, failure to understand its OPERATING INSTRUCTIONS, SAFETY WARNINGS, MAINTENANCE INSTRUCTIONS and comply with them, and failure to comply with the METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS could cause accidents resulting in serious or fatal personal injury and/or property damage.

SETUP

PLEASE REFER TO THE EXPLODED VIEW DRAWING IN THIS MANUAL IN ORDER TO IDENTIFY PARTS.

1. This clutch jack is designed to remove, install and transport (in the lowered position) 14" and 15-1/2" double disc clutches and/or flywheel assemblies.
2. Determine the clutch size to be worked on. Install the (#17) 1-3/4" diameter spline shaft in the (#1) shaft receiver if working on a 14" clutch and the (#2) 2" diameter spline shaft for a 15-1/2" clutch. Secure the spline shaft to the (#1) shaft receiver with the (#32) clip pin.
3. Install the (#25) handle in the (#26) handle receiver and turn the handle clockwise until it stops.
4. It may be necessary to bleed air out of the jack's hydraulic system if pumping feels spongy or the jack will not pump to maximum height without a load. Follow these steps to remove air from the hydraulic system:
 - a. Turn the jack's release knob in a clockwise rotation until tight. Now turn the knob counterclockwise two full revolutions.
 - b. Pump the handle 15 full incremental pump strokes without a load.
 - c. Turn the jack's release knob clockwise until tight and pump the jack to maximum height without a load.
 - d. Repeat steps a. through c. until all air is purged from the system.

OPERATING INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the **OPERATING INSTRUCTIONS** section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

1. Assess the work to be done and determine how much clearance is required under the vehicle in order to roll the jack with clutch under the vehicle. Lift the vehicle to the desired work height in accordance with the vehicle manufacturer's recommended procedure and immediately after lifting the vehicle, support it with a match pair of jack stands that have the appropriate capacity rating. Make sure the setup is stable. Determine which spline shaft is required to do the job and install it in the shaft receiver.
2. Position the tilting saddle so the spline shaft is vertical to the floor. Roll the jack under the vehicle and in line with receiving the clutch. If there is not enough clearance it may be necessary to lift the vehicle's front end higher and readjust the jack stand columns accordingly.
3. Once the jack is positioned below the clutch, rotate the tilting saddle so the spline shaft is parallel with the floor. Close the release valve by turning it clockwise until it stops and proceed to pump the jack slowly so the spline shaft is in line with the clutch splines. Adjust the angle of the spline shaft so that it matches the angle of the clutch assembly by rotating the saddle adjustment screw.
4. Match the free end of the spline shaft with the opening of the clutch assembly by pumping and moving the jack in position. Rotate the spline shaft until the splines match with the splines in the clutch assembly. It may be necessary to adjust the spline angle so the clutch assembly will slide right on to the jack's spline shaft. Unbolt the clutch from the flywheel and slide the clutch onto the jack's spline shaft.
5. Pull the clutch jack away from the flywheel and slowly turn the jack's release valve knob in a counterclockwise direction until the clutch is lowered all the way down. Now position the clutch so the jack's spline shaft is vertical to the floor. The jack and clutch should provide a low enough profile to roll them from underneath the vehicle.
6. Follow the vehicle manufacturer's clutch installation procedure and these operating instructions in the proper order to install the clutch.

PREVENTATIVE MAINTENANCE



This is the safety alert symbol used for the **PREVENTATIVE MAINTENANCE** section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

1. Always store the jack in a well protected area where it will not be exposed to inclement weather, corrosive vapors, abrasive dust, or any other harmful elements. The jack must be cleaned of water, snow, sand, grit, oil, grease or other foreign matter before using.
2. The jack must be lubricated periodically in order to prevent premature wearing of parts. A general purpose grease must be applied to the threads on the extension screw. Do not lubricate any portion of the lift saddle and make sure the saddle is free from grease, any kind of lubricant, or debris before using the jack. Jacks found to be defective due to worn parts resulting from inadequate or no lubrication are not eligible for warranty consideration.
3. It should not be necessary to refill or top off the reservoir with hydraulic fluid unless there is an external leak. An external leak requires immediate repair which must be performed in a dirt-free environment by qualified hydraulic repair personnel who are familiar with this equipment. Authorized Service Centers are recommended. **IMPORTANT:** In order to prevent seal damage and jack failure, never use alcohol, hydraulic brake fluid, or transmission oil in the jack. Use hydraulic jack oil, Chevron Hydraulic Oil AW ISO 32 or its equivalent Unocal Unax AW 150.
4. Every jack owner is responsible for keeping the jack label clean and readable. Use a mild soap solution to wash external surfaces of the jack but not any moving hydraulic components.

OWNER'S MANUAL**PREVENTATIVE MAINTENANCE (cont.)**

5. Inspect the jack before each use. Do not use the jack if any component is cracked, broken, bent, shows sign of damage or leaks hydraulic fluid. Do not use the jack if it has loose or missing hardware or components, or is modified in any way. Take corrective action before using the jack again.
6. Do not attempt to make any hydraulic repairs unless you are a qualified hydraulic repair person that is familiar with this equipment.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	ACTION
1. Unit will not lift rated load.	Purge air from hydraulic system by following procedure under SETUP.
2. Unit will not sustain rated load or feels "spongy" under rated load.	Purge air from hydraulic system as above.
3. Unit will not lift to full height.	Purge air from hydraulic system as above or check oil level in reservoir.
4. Unit still does not operate.	Contact Sunex authorized hydraulic service center.

LIMITED WARRANTY**SUNEX INTERNATIONAL, INC. WARRANTS TO ITS CUSTOMERS THAT THE COMPANY'S SUNEX TOOLS® BRANDED PRODUCTS ARE FREE FROM DEFECTS IN WORKMANSHIP AND MATERIALS.**

Sunex International, Inc. will repair or replace its Sunex Tools® branded products which fail to give satisfactory service due to defective workmanship or materials, based upon the terms and conditions of the following described warranty plans attributed to that specific product.

This product carries a ONE-YEAR warranty. During this warranty period, Sunex Tools will repair or replace at our option any part or unit which proves to be defective in material or workmanship.

Other important warranty information

This warranty does not cover damage to equipment or tools arising from alteration, abuse, misuse, damage and does not cover any repairs or replacement made by anyone other than Sunex Tools or its authorized warranty service centers. The foregoing obligation is Sunex Tools' sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall we be liable for any incidental or consequential damages.

NOTE: Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Return equipment or parts to an authorized service center, transportation prepaid. Be certain to include your name and address, evidence of the purchase date, and description of the suspected defect. If you have any questions about warranty service, please write to Sunex Tools. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Repair kits and replacement parts are available for many of Sunex Tools products regardless of whether or not the product is still covered by a warranty plan.

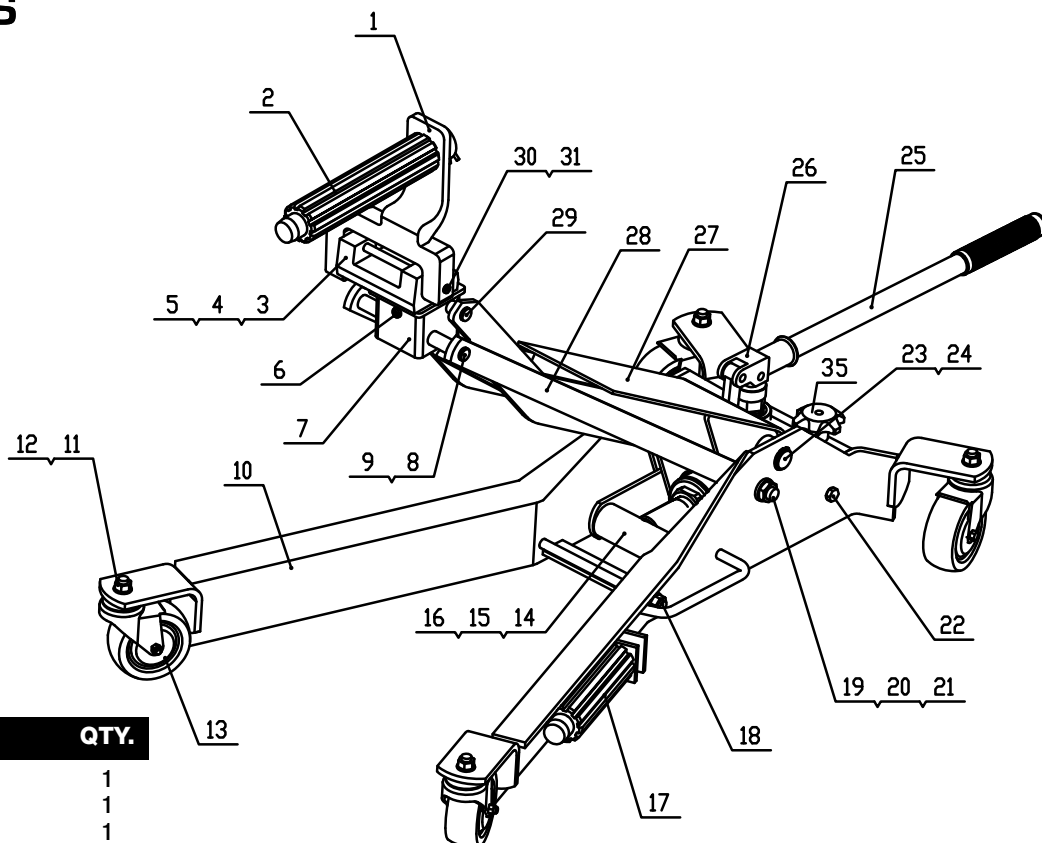
SHIPPING ADDRESS:

Sunex Tools
315 Hawkins Rd.
Travelers Rest, South Carolina 29690

MAILING ADDRESS:

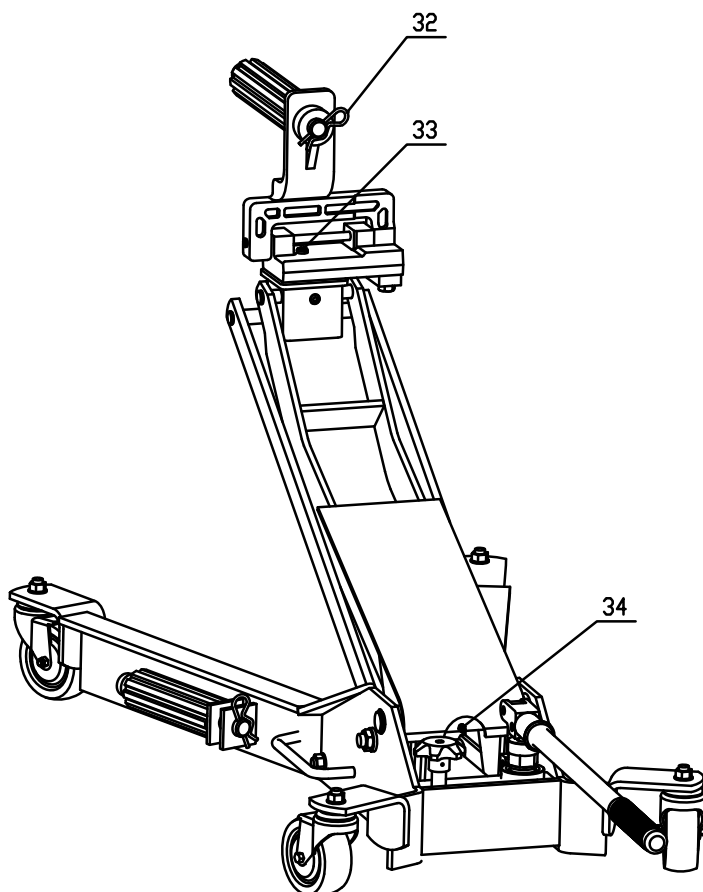
Sunex Tools
P.O. Box 1233
Travelers Rest, South Carolina 29690

PARTS LIST & DRAWING



REF. #	PART #	DESCRIPTION	QTY.
1		Shaft Receiver	1
2		2" Spline Shaft	1
3	RS779001	Saddle Assembly (incl 1,2,3,4,5,6,7,8 & 9)	1
4		Spring	1
5		Steel Ball (8)	1
6		Screw (M6x18)	2
7		Saddle Base	1
8		Guide Arm Bar	1
9		Snap Ring	2
10		Frame	1
11		Nut	6
12		Washer	6
13	RS779002	Swivel Caster Assembly (incl 11,12 & 13)	4
14		Trunion	1
15		Snap Ring	2
16		Trunion Arm	2
17	RS779003	1-3/4" Spline Shaft	1
18		Spacer Pin	1
19		Guide Arm Bolt	2
20		Nut	2
21		Washer	2
22		Screw (M12x40)	2
23		Lift Arm Pivot Pin	1
24		Snap Ring	2
25	RS799004	Handle	1
26		Handle Receiver	1
27		Lift Arm	1
28		Guide Arm	2
29		Shaft	1
30		Shaft	1
31		Snap Ring	2
32	RS779005	Clip Pin	2
33		Screw (M8x20)	1
34		Grease Zerk Fitting	1
35	RS779006	Release Knob Assembly	1
not shown	RS7790HPU	Complete Hydraulic Power Unit	1
not shown	RS7790PLK	Product Label Kit	1

Only numbers identified by Part No. are available separately.



MANUAL DEL PROPIETARIO

CONTENIDO:

Página	6.	Especificaciones
	7.	Información de advertencia
	8.	Ensamble y Instrucciones de uso
	9.	Instrucciones de uso, mantenimiento de seguridad, Diagnóstico de averías y información de garantía



ESPECIFICACIONES

Capacidad	300 lb
Altura mínima.....	11.3"
Altura máxima.....	38.6"
Anchura global	24"
Longitud global.....	41"
Peso de embarque	143 lb

INFORMACIÓN DE ADVERTENCIA



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se usa para advertir sobre peligro de accidentes personales. Observe toda la información de seguridad que sigue a este símbolo para evitar la posibilidad de que ocurran lesiones o muerte.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE. PROCURE ENTENDER SUS PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y FORMA DE MANTENIMIENTO.

El propietario es responsable de asegurarse de que todo el personal lea este manual antes de usar el dispositivo. Asimismo, es responsabilidad del propietario mantener este manual en buenas condiciones en una ubicación conveniente para su consulta. Si las etiquetas del manual o producto son ilegibles o no están en su lugar, deberá ponerse en contacto con Sunex para obtenerlas gratis. El comprador/propietario o una persona designada deberá leer y comentar el producto y las advertencias de seguridad en la lengua materna del operario que no hable inglés fluido, a fin de asegurarse de que comprende el contenido.

NATURALEZA DE LAS SITUACIONES DE RIESGO

ADVERTENCIA

El uso de dispositivos de elevación de automotores se halla sujeto a ciertos riesgos que no se pueden prever por medios mecánicos, sino por la información, la diligencia y el sentido común. Por lo tanto, es esencial que el uso del dispositivo quede en manos de los propietarios y de personal que sea cuidadoso, competente, capacitado y habilitado para realizar una operación segura. Algunos ejemplos de peligros son dejar caer, inclinar o resbalar las cargas, principalmente como consecuencia de una sujeción incorrecta, sobrecarga, posición no centrada, uso en superficies no niveladas o firmes, así como usar el dispositivo con un fin para el que no está diseñado.

FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO

ADVERTENCIA



- Lea, estudie, comprenda y observe todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.
- Verifique el gato antes de usarlo. No lo use si tiene roturas, alteraciones, fugas de líquido hidráulico o está en malas condiciones, como tampoco si presenta inestabilidad debido a piezas metálicas o partes desajustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usarlo.
- Use protección para los ojos que cumpla con las normas ANSI Z87.1 y OSHA (usuarios y espectadores).
- Use solo en una superficie dura y nivelada.
- Soporte adecuadamente el vehículo antes de comenzar las reparaciones.
- Consulte el fabricante del vehículo para los puntos de ubicación de levantamiento y soporte recomendados.
- El uso de este producto está limitado a la extracción, instalación y transporte, en la posición baja, de los embragues y volantes.
- No use el gato más allá de su capacidad nominal. No ocasione ningún choque a la carga.
- No use (ni modifique) este producto para ningún otro destino excepto el para el cual fue diseñado, sin consultarle al representante autorizado del fabricante.
- Manténgase lejos de los puntos de pellizco durante las operaciones de elevación y de bajada.
- Baje el gato siempre despacio y con cuidado.
- Este producto puede contener sustancias químicas consideradas por el Estado de California como causantes de cáncer, de malformaciones congénitas u otros daños en el sistema reproductivo. *Lávese bien las manos después de manipular el producto.*
- No cumplir con estas indicaciones puede provocar lesiones graves o peligro de muerte, así como daños materiales.

CONSECUENCIAS DE NO PREVENIR LAS SITUACIONES DE RIESGO

ADVERTENCIA

No leer, comprender u observar todo el contenido de este manual en relación con sus INSTRUCCIONES DE USO, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD y FORMA DE MANTENIMIENTO, así como desatender las FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO, puede provocar accidentes que tengan como consecuencia lesiones graves, peligro de muerte o daños materiales.

MONTAJE**CONSULTE POR FAVOR EL DIBUJO DE VISTA EN DETALLE EN ESTE MANUAL PARA IDENTIFICAR LAS PARTES.**

1. Este gato para embrague está diseñado para extraer, instalar, y transportar (en la posición más baja) embrague de doble disco y/o de volante 14" y 15-1/2".
2. Determine el tamaño del embrague al cual se realizará el trabajo. Instale eje acanalado (#17) de diámetro 1-3/4" en el (#1) receptor del eje si se está trabajando con un embrague de 14" y el eje acanalado de (#2) un diámetro de 2" para el embrague a 15-1/2". Sujete el eje acanalado al (#1) receptor del eje con el (#32) pasador de pinza.
3. Instale el (#25) mango en el (#26) receptor del mango y gire el mango en el sentido de las agujas del reloj hasta que se pare.
4. Podrá ser necesario purgar el aire del sistema hidráulico del gato si el bombeo se siente esponjoso o el gato no bombeará hasta su altura máxima sin carga. Siga estos pasos a continuación para purgar el aire del sistema hidráulico:
 - a) Gire el mango (13) en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté apretado. Gire el mango dos rotaciones completas en el sentido de las agujas del reloj.
 - b) Bombeo el mango aproximadamente 10-15 recorridos de bombeo completos.
 - c) Gire el mango en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté apretado. Proceda a bombear el gato hasta lograr su máxima altura.
 - d) Repita los pasos a) y c) hasta que se haya purgado todo el aire del sistema.

INSTRUCCIONES DE USO

Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre las INSTRUCCIONES DE USO, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte. **IMPORTANTE:** antes de comenzar a elevar un vehículo, consulte su manual de servicio para conocer las superficies de elevación recomendadas.

1. Evalúe el trabajo a realizarse y determine cuánto despeje se requiera debajo del vehículo con el fin de rodar el gato con el embrague debajo del vehículo. Levante el vehículo hasta la altura deseada de acuerdo con los procedimientos recomendados del fabricante y inmediatamente después de levantar el vehículo, sopórtelo con un par emparejado de bases de gato lo que cuenten con la clasificación de capacidad adecuada. Asegúrese que el montaje esté estable. Determine cuál eje acanalado se requiera para realizar el trabajo e instálelo en el receptor del eje.
2. Coloque la silla de Inclinación para que el eje acanalado esté vertical al piso. Rode el gato debajo del vehículo y para que esté alineado para recibir el embrague. Si no hay suficiente despeje, podrá ser necesario levantar hasta una posición más alta la parte frontal del vehículo y reajustar las columnas de la base del gato según sea necesario.
3. Una vez que el gato esté posicionado debajo del embrague, gire la silla de Inclinación con el fin de que el eje acanalado esté paralelo al piso. Cierre la válvula de liberación al girarla en el sentido de las agujas del reloj hasta que se pare y proceda a bombear el gato lentamente con el fin de que el eje acanalado esté alineado con los canales del embrague. Ajuste el ángulo del eje acanalado con el fin de se empareje con el ángulo del ensamble del embrague al girar el tornillo de ajuste de la silla.
4. Empareje el extremo libre del eje acanalado con la apertura en el ensamble del embrague al bombear y mover el gato a su posición. Gire el eje acanalado hasta que el canal se empareje con los canales en el ensamble del embrague. Podrá ser necesario el ángulo del canal con el fin de que el ensamble del embrague se deslice sobre el eje del canal del gato. Desatornille el embrague del volante y deslice el embrague sobre el eje acanalado del gato.
5. Tire el gato para embrague lejos del volante y lentamente gire la perilla de la válvula de liberación en el contrasentido de las agujas del hasta que el embrague se baje completamente. Ahora coloque el embrague con el fin de que el eje acanalado del gato esté vertical al piso. El gato y el embrague deberán brindar un perfil lo suficientemente bajo para rodarlo de debajo del vehículo.
6. Siga el procedimiento de instalación del embrague del vehículo y estas instrucciones de operación en los pasos correctos con el fin de instalar el embrague.

MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre el MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

1. Siempre guarde el gato en un área protegida, en donde no quede expuesto a las condiciones climáticas, gases corrosivos, sustancias abrasivas u otros materiales perjudiciales. Antes de usar, compruebe que el gato no contenga restos de agua, nieve, arena o arcilla.
2. El gato se debe lubricar en forma periódica a fin de prevenir el desgaste prematuro de sus partes. Se debe aplicar grasa de uso general en todas las articulaciones, las ruedas pivotantes y del eje delantero, el brazo elevador, los pernos pivotantes de la base de la palanca, el sistema de seguridad y las demás superficies de apoyo. Cualquier gato que se encuentra defectuoso como resultado de contaminantes extraños en el sistema hidráulico no es elegible para consideraciones de garantía.
3. No será necesario rellenar o rellenar hasta el tope el recipiente con el fluido hidráulico, al menos que haya una fuga externa. Una fuga externa requiere la reparación inmediata la cual debe realizarse en un ambiente libre de suciedad por parte de personal calificado en las reparaciones hidráulicas y quienes estén familiarizados con este equipo. Se recomiendan los centros de servicio autorizados. **IMPORTANTE:** Con el fin de prevenir daños al sello y la falla de gato, nunca use alcohol, líquido de freno hidráulico ni aceite para transmisiones en el gato. Use aceite hidráulico AW ISO 32 de Chevron o su equivalente Unocal Unax AW 150.
4. El propietario del gato es responsable de mantener sus etiquetas en buen estado de conservación. Use una solución jabonosa suave para lavar el exterior del gato, sin aplicarla a ninguna de las partes del sistema hidráulico.
5. Verifique el gato antes de usarlo. No use el gato si alguna de sus partes está quebrada, rota, torcida o dañada, ni cuando el sistema hidráulico tenga fugas. No use el gato si presenta alteraciones o es inestable debido a piezas metálicas o partes desjustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usar el gato otra vez.
6. No repare el sistema hidráulico a menos que sea un técnico calificado que conozca el funcionamiento de este dispositivo.

DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

PROBLEMA	ACCIÓN
1.El equipo no levantará la carga.	Expulsa el aire del sistema hidráulico al seguir el procedimiento bajo LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN
2. El equipo no sostendrá la carga o se siente.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente. esponjoso bajo la carga.
3. El equipo no levantará la carga hasta la altura normal.	Purgue el aire del sistema hidráulico según lo anterior o revise el nivel de aceite en el recipiente.
4. El equipo aún no funciona.	Comuníquese con un centro de servicio hidráulico autorizado de Sunex.

GARANTÍA LIMITADA

SUNEX INTERNATIONAL, INC., LE GARANTIZA A SUS CLIENTES QUE LAS HERRAMIENTAS Y PRODUCTOS CON LA MARCA DE LA EMPRESA SUNEX TOOLS NO CONTIENEN DEFECTOS EN SU MANO DE OBRA NI MATERIAS PRIMAS.

Sunex International, Inc., reparará o sustituirá sus productos con la marca Sunex Tools® que reflejen fallas en el funcionamiento satisfactorio debido a que la mano de obra o las materias primas estén defectuosas, tomando como base las cláusulas y condiciones de los planes de garantía descritos a continuación y asignados a ese producto específico. Este producto tiene una garantía de UN AÑO. Durante este periodo de garantía, Sunex Tools reparará o repondrá, a nuestra opción, cualquier parte o unidad la cual demuestra ser defectuosa en cuanto a material o mano de obra.

Otra importante información de la garantía...

Esta garantía no cubre daños a equipo o herramientas debido a modificaciones, abuso, mal uso o daños y no cubre ninguna reparación o sustitución hecha por ninguna persona que no sea Sunex Tools o alguno de sus centros de servicio de garantía autorizados. La obligación antes mencionada queda bajo la responsabilidad exclusiva de Sunex Tools® según se menciona o de cualquier garantía implícita y bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier garantía implícita ya bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier daño incidental o consecuencial.

NOTA: Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños. Devuelva el equipo o partes a un centro de servicio autorizado, con el flete prepagado. Asegúrese de incluir su nombre y dirección, comprobación de la fecha de compra, y la descripción del defecto sospechado. Si usted tiene alguna pregunta acerca del servicio de garantía, escriba por favor a Sunex Tools. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted puede contar con derechos adicionales los cuales varían de estado a estado. Están disponibles equipos de reparación y partes de sustitución para muchos de los productos de Sunex Tools, independientemente del hecho de que el producto aún esté cubierto o no por un plan de garantía

DIRECCIÓN A EMBARCARSE:

Sunex Tools
315 Hawkins Rd. Travelers Rest,
South Carolina 29690

DIRECCIÓN DE CORREOS:

Sunex Tools
P.O. Box 1233 Travelers Rest,
South Carolina 29690

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

CONTENU :

Page	10.	Spécifications
	11.	Information d'avertissement
	12.	Installation et Mode d'emploi
	13.	Mode d'emploi et entretien préventif, Dépannage et garantie et entretien



SPÉCIFICATIONS

Capacité.....	300 lb
Hauteur minimum	11.3"
Hauteur maximum	38.6"
Largeur totale	24"
Longueur totale	41"
Diamètre de la selle	143 lb

AVERTISSEMENTS



Ce symbole indique un danger potentiel. Il est utilisé pour avertir l'utilisateur des risques potentiels de blessures corporelles. Prière de respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort potentielles.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait causer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



IMPORTANT : LIRE CES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

PRIÈRE DE LIRE CES CONSIGNES ATTENTIVEMENT ET DE S'ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES BESOINS EN MATIÈRE D'ENTRETIEN DE L'OUTIL AVANT DE L'UTILISER.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les employés lisent ce manuel avant d'utiliser l'outil. Le propriétaire de l'outil doit aussi maintenir ce manuel en bon état et le ranger dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui doivent le lire. Si le manuel ou les étiquettes de l'outil sont perdus ou illisibles, communiquer avec Sunex pour obtenir un remplacement. Si l'utilisateur ne parle pas couramment le français, les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'outil devront lui être lues à haute voix et être discutées avec l'utilisateur, dans sa langue maternelle, par le propriétaire/acheteur ou une personne désignée, afin d'assurer que l'utilisateur en comprenne bien le contenu.

LE TYPE DE SITUATIONS DANGEREUSES

AVERTISSEMENT

L'utilisation de dispositifs de levage portatifs pour automobiles expose l'utilisateur à certains dangers qui ne peuvent pas être évités par des moyens mécaniques, mais seulement en faisant preuve d'intelligence, d'attention et de bon sens. Il est donc essentiel que les propriétaires et les employés qui utiliseront ce dispositif soient prudents, compétents, qualifiés et formés à l'utilisation sécuritaire de l'équipement. Des exemples de dangers comprennent le renversement, le glissement ou la chute soudaine de la charge. Ces dangers sont principalement imputables à une charge mal répartie, une utilisation sur une surface meuble ou inclinée, ou une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le dispositif a été conçu.

MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

AVERTISSEMENT



- Lire, étudier, comprendre et suivre toutes les instructions avant de faire fonctionner ce dispositif.
- Inspectez le vérin de levage avant chaque utilisation. N'utilisez pas le vérin de levage si endommagé, altéré, modifié, en mauvais état, perte d'air, ou instable dû à des pièces ou de la quincaillerie manquantes ou desserrer. Faites les corrections avant l'utilisation.
- Porter des lunettes de sécurité qui répondent aux normes de l'OSHA et aux exigences de la norme ANSI Z87.1 (utilisateur et personnes à proximité).
- Ne l'utilisez que sur une surface plate et solide.
- Veillez à stabiliser adéquatement le véhicule avant de commencer les réparations.
- Consultez le fabricant du véhicule pour connaître le levage recommandé et les points de support du véhicule.
- L'utilisation de ce produit se limite au retrait, à l'installation et au transport dans la position abaissée des embrayages et des volants moteurs.
- N'utilisez pas le cric au-delà de sa capacité nominale. Ne heurtez pas la charge.
- Ne pas utiliser d'adaptateurs de selle ou extendeurs de selle entre la charge et la selle de levage.
- Ne vous approchez pas des points de pincement du cric lors des opérations de levage et d'abaissement.
- Toujours abaisser le cric lentement et prudemment.
- Ce produit peut contenir des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. *Se laver minutieusement les mains après avoir utilisé le produit.*
- Le manquement d'observer ces inscriptions peut avoir comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des dégâts.

CONSÉQUENCES EN CAS DE SITUATIONS DANGEREUSES

AVERTISSEMENT

Le manquement de lire ce manuel complètement et avec attention et l'incompréhension des CONSIGNES D'UTILISATION, AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ, INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN et de se conformer à elles, et en négligeant les MÉTHODES POUR ÉVITER DES SITUATIONS DANGEREUSES peut causer des accidents ayant comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des.

INSTALLATION

VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER AUX SCHÉMAS DE CE MANUEL POUR IDENTIFIER LES PIÈCES.

1. Ce cric d'embrayage est conçu pour retirer, installer et transporter (en position abaissée) les embrayages à double disque de 14 po et de 15-1/2 po et/ou les assemblages de volant moteur.
2. Déterminez la taille de l'embrayage sur lequel vous allez travailler. Installez l'arbre cannelé (#17) 1-3/4 po dans le réceptacle de l'arbre (#1) si vous travaillez sur un embrayage de 14 po, et l'arbre cannelé (#2) 2 po de diamètre pour un embrayage de 15-1/2 po. Fixez bien l'arbre cannelé au réceptacle de l'arbre (#1) avec la goupille d'arrêt (#32).
3. Installez le manche (#25) dans le réceptacle de manche (#26) et tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que ça s'arrête.
4. Il peut être nécessaire de purger l'air du système hydraulique du cric si le pompage apparaît spongieux ou le cric ne n'atteindra pas sa hauteur maximale sans charge. Suivez ces instructions pour purger l'air du système hydraulique :
 - a) Tourner le manche (13) dans le sens horaire, jusqu'à ce qu'il soit bien serré. Tourner le manche dans le sens antihoraire sur deux tours complets.
 - b) Pomper à fond environ quinze (10-15) fois à l'aide du manche.
 - c) Tourner le manche dans le sens horaire, jusqu'à ce qu'il soit bien serré. Pomper à fond pour déployer le cric à sa hauteur maximale.
 - d) Répéter les étapes a) et c) jusqu'à ce que l'air soit complètement purgé du système.

DIRECTIVES D'UTILISATION



Voici le symbole utilisé dans la section **DIRECTIVES D'UTILISATION** du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles.

IMPORTANT: Avant d'essayer de soulever n'importe quel véhicule, vérifiez le manuel d'entretien du véhicule pour les surfaces portantes recommandées.

1. Déterminez le travail à effectuer et le dégagement nécessaire sous le véhicule pour pouvoir y déplacer sans problème le cric avec l'embrayage. Levez le véhicule à la hauteur de travail souhaitée, conformément à la procédure recommandée par le fabricant, et immédiatement après soutenez-le avec une paire de chandelles jumelles dont la capacité nominale est adéquate. Assurez-vous que l'installation est stable. Déterminez l'arbre cannelé à utiliser pour le travail et insérez-le dans le réceptacle de l'arbre.
2. Positionnez la selle à inclinaison de façon à ce que l'arbre cannelé soit perpendiculaire au sol. Glissez le cric sous le véhicule et alignez-le avec l'embrayage. Si le dégagement est insuffisant, il peut être nécessaire de lever l'avant du véhicule plus haut et de réajuster les colonnes de chandelle du cric en conséquence.
3. Une fois le cric bien positionné sous l'embrayage, faites pivoter la selle à inclinaison de façon à ce que l'arbre cannelé soit parallèle au plancher. Fermez la valve de desserrement en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête et commencez à pomper le cric lentement, veillant à aligner l'arbre cannelé avec les cannelures d'embrayage. Ajustez l'angle de l'arbre cannelé afin de le régler sur celui de l'embrayage assemblé en faisant pivoter la vis de réglage de la selle.
4. Faites correspondre l'extrémité libre de l'arbre cannelé avec l'ouverture de l'embrayage assemblé en pompant et déplaçant le cric pour le positionner adéquatement. Faites pivoter l'arbre cannelé jusqu'à ce que les cannelures s'alignent sur les cannelures de l'embrayage assemblé. Il peut être nécessaire d'ajuster l'angle de l'arbre pour permettre à l'embrayage assemblé de glisser correctement sur l'arbre cannelé du cric. Déboulonnez l'embrayage du volant moteur et glissez l'embrayage sur l'arbre cannelé du cric.
5. Retirez le cric à embrayage du volant moteur et tournez lentement le bouton de la valve de desserrement du cric dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'embrayage soit complètement abaissé. Positionnez maintenant l'embrayage de façon à placer l'arbre cannelé perpendiculaire au sol. Le cric et l'embrayage devraient pouvoir être déplacés en roulant sans difficulté en-dessous du véhicule.
6. Suivez les instructions du fabricant pour l'installation de l'embrayage et ces instructions-ci dans l'ordre requis pour installer l'embrayage.

MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre el **MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD**, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

1. Siempre guarde el gato en un área protegida, en donde no quede expuesto a las condiciones climáticas, gases corrosivos, sustancias abrasivas u otros materiales perjudiciales. Antes de usar, compruebe que el gato no contenga restos de agua, nieve, arena o arcilla.
2. El gato se debe lubricar en forma periódica a fin de prevenir el desgaste prematuro de sus partes. Se debe aplicar grasa de uso general en todas las articulaciones, las ruedas pivotantes y del eje delantero, el brazo elevador, los pernos pivotantes de la base de la palanca, el sistema de seguridad y las demás superficies de apoyo. Cualquier gato que se encuentra defectuoso como resultado de contaminantes extraños en el sistema hidráulico no es elegible para consideraciones de garantía.
3. No será necesario rellenar o rellenar hasta el tope el recipiente con el fluido hidráulico, al menos que haya una fuga externa. Una fuga externa requiere la reparación inmediata la cual debe realizarse en un ambiente libre de suciedad por parte de personal calificado en las reparaciones hidráulicas y quienes estén familiarizados con este equipo. Se recomiendan los centros de servicio autorizados. **IMPORTANTE:** Con el fin de prevenir daños al sello y la falla de gato, nunca use alcohol, líquido de freno hidráulico ni aceite para transmisiones en el gato. Use aceite hidráulico AW ISO 32 de Chevron o su equivalente Unocal Unax AW 150.
4. El propietario del gato es responsable de mantener sus etiquetas en buen estado de conservación. Use una solución jabonosa suave para lavar el exterior del gato, sin aplicarla a ninguna de las partes del sistema hidráulico.
5. Verifique el gato antes de usarlo. No use el gato si alguna de sus partes está quebrada, rota, torcida o dañada, ni cuando el sistema hidráulico tenga fugas. No use el gato si presenta alteraciones o es inestable debido a piezas metálicas o partes desjustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usar el gato otra vez.
6. No repare el sistema hidráulico a menos que sea un técnico calificado que conozca el funcionamiento de este dispositivo.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	ACTION
1. L'unité ne lèvera pas la charge.	Purger l'air du système hydraulique en suivant la procédure selon la configuration.
2. L'unité ne supportera pas la charge ou est 'spongieuse' sous la charge.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus.
3. L'unité ne lèvera pas à hauteur complète.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus ou vérifier le niveau de l'huile dans le réservoir.
4. L'unité ne fonctionne toujours pas.	Veuillez communiquer avec le centre de service hydraulique autorisé de Sunex.

GARANTIE LIMITÉE

SUNEX INTERNATIONAL, INC. GARANTIT À SES CLIENTS QUE LES OUTILS DE MARQUE SUNEX TOOLS SONT EXEMPTS DE DÉFAUTS DE MAIN D'ŒUVRE ET DE MATÉRIAU

Sunex International, Inc. réparera ou remplacera ses outils de marque Sunex Tools® qui ne donnent pas un service satisfaisant à cause d'un défaut de main d'œuvre ou de matériel, selon les termes et conditions décrits ci-dessous dans les plans de garantie correspondant à ce produit spécifique. Ce produit a une garantie de UN AN. Pendant la période de garantie, Sunex Tools® réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, toute pièce ou tout appareil dont il a été déterminé qu'il comporte un défaut de matériel ou de main d'œuvre.

Autres informations importantes sur la garantie...

Cette garantie ne couvre pas les dommages à de l'équipement ou à des outils modifiés, sujets à des abus ou à une utilisation incorrecte, ou encore endommagés; elle ne couvre pas les réparations ou le remplacement effectué par quiconque autre que Sunex Tools® ou ses centres de services de garantie autorisés. L'obligation qui précède constitue la seule responsabilité de Sunex Tools® en vertu de cette garantie ou de toute garantie implicite; et en aucun cas Sunex Tools® ne pourra être responsable pour des dommages indirects ou consécutifs. Remarque : Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas. Retourner l'équipement ou les pièces à Sunex Tools®, ou à un centre de service de garantie autorisé, port prépayé. S'assurer d'inclure votre nom, votre adresse, une preuve de la date d'achat et la description de la défaillance présumée. Veuillez adresser par écrit toutes vos questions sur le service de garantie à Sunex Tools®. Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques ainsi que certains autres droits qui peuvent varier selon la juridiction. Après échéance de la garantie de remplacement direct d'un an, certaines pièces de service seront disponibles à l'achat par l'entremise des options de services normaux de Sunex Tools®.

DIRECCIÓN A EMBARCARSE:

Sunex Tools
315 Hawkins Rd.
Travelers Rest, South Carolina 29690

DIRECCIÓN DE CORREOS:

Sunex Tools
P.O. Box 1233
Travelers Rest, South Carolina 29690